

# 研修旅行日程表(予定)

	月日	地名	現地時間	交通機関	スケジュール	朝食	昼食	夕食
1	6月30日(日)	成田空港発 アムステルダム着	10:25 15:05	KL-862 専用バス	成田空港VIPルームにて結団式後、空路、KLMオランダ航空にてアムステルダムへ 入国手続き後、専用バスにてハーグへ ハーグ(泊)	○	機内	○
2	7月1日(月)	ハーグ滞在	終日	専用バス	ホテルにて朝食 <b>最新鋭農場視察</b> ハーグ(泊)	○	○	○
3	7月2日(火)	ハーグ滞在	終日	専用バス	ホテルにて朝食 <b>最新鋭農場視察</b> ハーグ(泊)	○	○	○
4	7月3日(水)	ハーグ発 アムステルダム着	夕刻 夜	専用バス	ホテルにて朝食 <b>最新鋭農場視察・同行の大学の先生によるセミナー</b> アムステルダム到着後、市内レストランにて夕食 アムステルダム(泊)	○	○	○
5	7月4日(木)	アムステルダム発	14:40	専用バス KL-861	ホテルにて朝食 アムステルダム市内観光後、空港へ △風車めぐり、◎シゲルの花市など 空路、帰国の途へ 機内(泊)	○	○	機内
6	7月5日(金)	成田空港着	8:40		入国手続き後、解散	機内		

★出発・到着時刻の目安

早期	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
4:00	6:00	8:00	12:00	13:00	16:00	18:00	23:00

★スケジュール表記:◎入場観光 △車窓 ★食事の表記:○は食事前、機内は機内食  
★KL=KLMオランダ航空

## 募集要項

- 旅行期間:2019年6月30日(日)~7月5日(金)6日間
- 募集人員:15名(最少催行人員:12名)
- 旅行代金:348,000円(2名1室利用の1名当たり)  
394,000円(1名1室利用)
- 宿泊ホテル:【ハーグ滞在時】  
MERCURE DEN HAAG CENTRAL(2名1室利用)

【アムステルダム滞在時】  
DIE PORT VAN CLEVE(2名1室利用)

- 食事条件:朝4回、昼3回、夕4回(機内食はこの回数に含まれません)  
※本コースは相部屋(男女別)をお受けいたします。他に相部屋希望の方がいらっしゃるなど、部屋をお一人でご利用される場合でも一人部屋利用追加代金をいただきます。

- 利用予定日本発着 航空会社:KLMオランダ航空(エコノミークラス利用)
- 添乗員:同行しません。  
(渡辺パイプ社員が同行し、現地ガイドのご案内させていただきます。)
- 申込締切:2019年5月7日(火)  
ただし満員になり次第締切ります。

## 海外旅行傷害保険加入のおすすめ

安心してご旅行いただくため、お客様ご自身で海外旅行保険に加入することをお勧めします。

※お申し込みの際には、詳しい海外募集企画旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、必ず内容を事前にご確認の上、お申し込みください。

## ご旅行条件(要約)

この書面は、旅行業法第12条の4による取引条件説明書面になります。また旅行契約が成立した場合は、旅行業法第12条5により交付する契約書面の一部になります。

本旅行は株式会社近畿日本ツーリスト首都圏が企画・募集し実施する企画旅行で、参加される方は当社と企画旅行契約を結んでいただきます。契約は、当社の承諾と上記申込金の受理をもって成立するものとし、成立日は当社が申込金を受理した日とします。

- お申し込み  
(1)申込書に必要事項を記入の上、FAXもしくはご郵送ください。同時に参加申込金60,000円を下記口座にお振込みください。  
\*申込金は、「旅行代金」「取消料」「違約料」のそれぞれ一部または全部として取扱います。  
(2)旅行代金のお支払い:旅行代金の残金は5月31日までに「お振込みください」。  
(3)通信契約は、当社が契約の締結を承諾する旨の通知を発した日とします。ただし当該契約の申込みを承諾する旨の通知をメール、FAX、留守番電話等で行う場合は、当該通知が会員に到着した日と成立します。

【振替口座】  
三井住友銀行 ひなぎく支店(普) 2890290 株式会社近畿日本ツーリスト首都圏

- 旅行代金に含まれるもの  
①航空運賃:日程表に記載された区間(エコノミークラス)。(※この運賃・料金は、運送機関の課す付加運賃・料金を除き、燃料油・乗降・チャージ・航空保険料は含まれません。付加運賃・料金は原価水準の異常な変動に付随するため、一定の期間及び一定の条件に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものとします。) ②宿泊代金:ホテル・ツインルーム(2名1部屋利用)バス・トイレ付 ③食料代金:日程表に明記の食事代金(朝4回、昼3回、夕4回。この回数の機内食は含まれません。) ④視察費用:日程表に記載の視察関連費用 ⑤観光代金:日程表に記載された観光時のガイド代、入場料金 ⑥バス代金:空港ホテル間の送迎バス代金、観光バス代金 ⑦団体行動中の税金・チップ ⑧手荷物運搬代金:お一人につき一個のスーツケースならびに入しだい大きな航空会社の規定内。詳しくは係員におたずねください。  
※上記代金はお客様の都合により一部利用されなくても払い戻しいたしません。  
旅行代金算出基準日:2019年3月29日

- 旅行代金に含まれないもの  
上記以外には旅行代金に含まれませんが、参加に当たって通常必要となる費用を例示します。  
①旅行券印刷代:証拠紙有効期限5年のもの¥11,000、有効期限10年のもの¥16,000 ②個人的性格の費用:飲物代、クリーニング代、電話代など ③手荷物超過料金 ④傷害・疾病に関する医療費 ⑤任意の海外旅行傷害保険料 ⑥空港施設使用料(2,610円) 航空保険特別料金(1,600円) 海外空港諸経(3,190円) 国際観光旅客税(1,000円) 燃料油サーチャージ(13,000円/2019年4月1日現在) ⑦添乗員代金 ⑧出国記録書作成などの渡航手続代行料(1) 旅行券申請書の作成代行(4,320円)  
(2) 日本国の税関申告書の作成代行(1,080円)上記の換算額は平成26年4月1日を基準にしています。

- 日本国籍の方の旅行券・査証について  
(1)旅行券(パスポート)・出国時3か月以上の残存が必要。 (2)査証(ビザ)・今回の旅行には必要ありません。 (3)日本国籍以外の方は、各自、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。

- 保健衛生について  
渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページhttp://www.forth.go.jp/でご確認ください。

- 旅行代金・追加旅行代金  
申込金、取消料、変更補償金の計算の基準となる旅行代金は、追加旅行代金を含めた代金をいいます。\*追加代金は、①1人部屋追加代金、②ビジネスクラス追加代金、③延泊による宿泊代金などをいいます。

- 取消料のかかる場合  
(お客様による旅行契約の解除) お客様は下記のとおり取消料を支払って旅行契約を解除することができます。

旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目から3日目までの取消	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日以降旅行開始までの取消	旅行代金の50%
旅行開始後の取消または無連絡不参加の場合	旅行代金の全額

- 個人情報の取扱について  
(1)当社は、お申込みいただいた旅行の手配等のために、運送・宿泊機関等に対し、お客様の氏名、性別、生年月日、国籍、電話番号、パスポート番号をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。  
(2)当社およびご旅行をお申込みいただいた受託旅行業者(以下「販売店」)は、旅行申込みの際にご提出いただいた個人情報について、旅行手配およびお客さまとの連絡等のために必要な範囲内で、運送・宿泊機関、ツアーで提携の団体・企業(イベント主催者会社等を含む)に提供いたします。  
(3)当社、当社のグループ企業および当社と提携する企業等が取り扱う商品、サービスに関する情報をお客さまに提供させていただくことがあります。

- (4)当社は旅行先でお客さまのお買ひ物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人データを土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び積まれる航空便等に添付される個人データを、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの事業者への個人データの提供の停止を希望される場合は、本パンフレット記載の連絡先まで出発前までにお知らせください。  
(5)上記のほか当社の個人情報の取り扱いに関する方針については当社の店頭またはホームページでご確認ください。

- 募集型企画旅行契約の約款について  
当社はお客様が旅行先で発生する事故や災害による損害を賠償いたします。お荷物に関する賠償限度額は1人15万円(ただし、当社に故意又は重大な過失がある場合はこの限りではありません。)。また次のような場合は原則として責任を負いません。お客様が天災地変、暴動、暴乱、暴走、運送、宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の当社または手配代行者の関与し得ない事由により損害を被ったとき。

- 特別補償  
当社はお客様が旅行先で発生する事故や災害による生命、身体または手荷物に被った一定の損害について、旅行代金の15%を支払います。ただし、日程表において、当日、日程表において、ご旅行先で発生した被害については、当該日にお客様が被った損害について賠償金が支払われない旨を明示した場合には、「旅行参加中」とはいわれません。

- 旅程保証  
旅行日程に下記に掲げる変更が行われた場合は、旅行業約款(企画旅行契約の部)の規定によりその変更の内容に応じて旅行代金に下記に定める率を乗じた額の変更補償金を支払います。ただし、一旅行契約について支払われる変更補償金の額は、旅行代金の15%を限度とします。また、一旅行契約についての変更補償金の額が1,000円未満の場合は、変更補償金は支払いません。変更補償金の算定基礎となる旅行代金とは、表記の旅行代金に追加代金を加えた合計額です。

変更補償金の支払いが必要となる変更	1件あたりの率(%)	
	旅行開始前	旅行開始後
1. 契約書面に記載した旅行開始日又は旅行終了日の変更	1.5	3.0
2. 契約書面に記載した入場する観光地又は観光施設(レストランを含みます。) その他の旅行の目的地的変更	1.0	2.0
3. 契約書面に記載した運送機関の等級又は設備のより低い料金などのへの変更 (変更後の等級及び設備の料金の合計額が契約書面に記載した等級及び設備のそれを下回った場合に限りです。)	1.0	2.0
4. 契約書面に記載した運送機関の種類又は会社名の変更	1.0	2.0
5. 契約書面に記載した本邦内の旅行開始地又は旅行終了後の空港の異なる便への変更	1.0	2.0
6. 契約書面に記載した本邦内と本邦外との間における直行便の乗継便又は経由便への変更	1.0	2.0
7. 契約書面に記載した宿泊機関の種類又は名称の変更	1.0	2.0
8. 契約書面に記載した宿泊機関の客室の種類、設備、景観その他の客室の条件の変更	1.0	2.0
9. 前各号に掲げる変更のうち契約書面のツアー・タイトル中に記載があった事項の変更	2.5	5.0

- お客様の責任  
お客様の故意又は過失により当社が損害を被ったときは、当該お客様は損害を賠償しなければなりません。お客様は、当社から提供される情報を活用し、契約書面に記載された旅行者の権利・義務その他企画旅行契約の内容について理解するように努めなければなりません。お客様は、旅行開始後に、契約書面に記載された旅行サービスについて、記載内容と異なるものと認識したときは、旅行地において速やかに当社、当社の手配代行者又は旅行サービス提供者にその旨を申し出なければなりません。

パンフレット作成日  
2019年4月1日 管理番号:海外 0440-1904-0002

## 旅行に関するお申込み・お問合せは

旅行企画・実施  
**株式会社近畿日本ツーリスト首都圏 千葉支店**  
観光庁長官登録旅行業第2053号 一般社団法人日本旅行業協会正会員 ボンド保証会員 〒260-0013  
旅行業公正取引協議会正会員 総合旅行業務取扱管理者:児玉靖生、橋高志、金子政敬 千葉市中央区中央3-3-8 日蓮センタービル6階

TEL:043-227-9451  
FAX:043-222-9770

「渡辺パイプ農場研修」係  
担当:宮嶋



\*営業日・営業時間は～金曜日の9:30~17:30(土・日・祭日休)  
\*休業日と営業時間外の取消・変更のお申し出は対応できませんので、運営費の受付となります。  
\*総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所の取引に関する責任者です。  
この旅行の契約に際し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご連絡の上、上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。

## 研修プログラムに関するお問合わせは

研修プログラム企画  
**渡辺パイプ株式会社 グリーン事業部**  
〒104-0045 東京都中央区築地5-6-10 浜離宮パークサイドプレイス16F(受付6F)  
**TEL:03-3549-3079 FAX:03-5565-6380**

現地プログラム・セミナーについてのお問い合わせ先 担当:近藤

- WEBサイト <http://www.sedia-green.co.jp>
- メールでのお問い合わせ [green@sedia-system.co.jp](mailto:green@sedia-system.co.jp)

第16回 渡辺パイプと行く  
ひと味違う  
農業研修  
in オランダ

SEDIA  
SYSTEM

# 作り方、売り方、 考え方を学ぶ。 農業先進国へ。

国土が九州ほどしかないオランダがなぜ、  
世界第二位の農業輸出国なのか。  
その秘密は、効率化された栽培方法(作り方)と、  
合理的な販売戦略(売り方)、  
そして新しいものを臆せずに取り入れていく  
考え方にありました。

渡辺パイプと行く「ひと味違う農業研修」で、  
オランダの農業に触れ、これからの時代を勝ち抜いていく  
「強い農業」を、共に楽しく学びましょう!

写真提供:渡辺パイプ(株) 写真は全てイメージです。



今年もオランダへ  
ご一緒に!!

4泊  
6日

2019年

6月30日

~7月5日

旅行代金 大人お1人様あたり

¥348,000

2名1室  
利用

¥394,000

1名1室  
利用

燃油サーチャージ/13,000円 2019年4月1日現在  
空港施設使用料(2,610円) 航空保険特別料金(1,600円) 及び  
海外空港諸税(3,190円) 国際観光旅客税(1,000円)が別途必要となります。  
2名1室 エコノミークラス利用

## 世界最先端の スマートアグリ

みどころ  
1

農業大国オランダの大規模  
施設園芸農家で導入されている  
最先端のIoT技術を見学し、  
スマート農業の実例に触れます。

## オランダ農業の 販売戦略に触れる。

みどころ  
2

生産現場から出荷現場に至るまで、  
一連の流れを通し世界の施設園芸を  
リードするオランダ農業を間近で  
見学します。

## 最先端の 施設園芸技術を学ぶ

みどころ  
3

今世界でもっとも施設園芸に関わる  
知識と技術が集まる最先端の研究機関  
ワールドホーティセンターを見学します。